

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fca6962

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра иностранных языков.

Согласовано Управлением организации и контроля качества образовательной деятельности « 10 » 06 2020 г.  
Начальник управления /М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом  
Протокол « 10 » 06 2020 г. № 4  
Председатель /Г.Е. Евсеев/

Рабочая программа дисциплины

**История английского языка**  
Направление подготовки  
**44.03.05 Педагогическое образование**

Профиль подготовки  
**Русский язык и иностранный (английский) язык**  
Квалификация выпускника  
**Бакалавр**  
Форма обучения  
**Очная**

Согласовано учебно-методической комиссией кафедры иностранных языков:  
Протокол от « 22 » мая 2020 г. № 10  
Председатель УМКом /Л. В. Сарычева/

Рекомендовано кафедрой иностранных языков  
Протокол от « 22 » мая 2020 г. № 10  
Зав. кафедрой /Л. В. Сарычева/

Мытищи  
2020

Автор-составитель:

Загрядская Наталья Анатольевна

кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков МГОУ.

Рабочая программа дисциплины «Стилистика английского языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования утвержденного приказом Минобрнауки России от 22.02.2018 № 125.

Дисциплина входит в Блок 1 обязательной части и является обязательной для изучения

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Планируемые результаты обучения.....                                                        | 4  |
| 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....                                 | 5  |
| 3. Объем и содержание дисциплины.....                                                          | 5  |
| 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....                     | 7  |
| 5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине..... | 8  |
| 6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....                                 | 14 |
| 7. Методические указания по освоению дисциплины.....                                           | 15 |
| 8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....    | 15 |
| 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....                                         | 15 |

## **1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ**

### **1.1. Цель и задачи дисциплины**

Стилистика английского языка является актуальным аспектом современной лингвистики. Предметом стилистики английского языка является изучение выразительных возможностей и средств всех уровней языковой системы, а также закономерностей употребления языка в различных сферах и ситуациях общения, основанное на методологических принципах современной отечественной и зарубежной лингвистики.

Основная **цель** дисциплины – ознакомить студентов с современными представлениями о стилистических ресурсах и функционально-стилевой системе английского языка, с лингвистическими методами их исследования, дать углубленное представление о характере и особенностях функционирования языка как средства речевого общения. Более того, курс поможет сформировать и углубить лингвистическую подготовку студентов, привить студентам прочные и глубокие знания, раскрывающие представление о выразительных средствах английского языка, необходимые для рациональной постановки и непрерывного совершенствования процесса обучения практике речи на изучаемом языке.

**Задачами** курса «Стилистика английского языка» являются:

- развить у студентов умение пользоваться понятийным аппаратом стилистики и методами лингвостилистического анализа;
- сформировать навыки исследования стилистических возможностей языковых средств различных уровней (фонетических, лексических, грамматических), анализа и описания характерных черт функциональных стилей современного английского языка;
- выработать у студентов умение работать с научной литературой, осмысливать и обобщать теоретические положения, применять их в практике анализа текстов разных жанров

### **1.2. Планируемые результаты обучения**

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

*знать:*

- основные понятия, связанные с лингвостилистикой: выразительные средства языка и стилистические приемы, принципы стилистической классификации словарного состава, индивидуальный стиль автора;
- основные понятия, связанные со стилистикой текста: текст как единица коммуникации, основные признаки и категории текста, виды текстовой информации, функциональные стили и жанры текста

*уметь:*

- объяснить суть того или иного стилистического явления;
- применять методы стилистического анализа для анализа конкретного языкового материала;
- критически оценивать различные теоретические положения и концепции на основе общих принципов лингвистики;
- интерпретировать содержание текста

*владеть:*

- основными понятиями, относящимися к культуре письменной и разговорной речи
- терминами, используемыми в различных разделах стилистики;
- принципами и методами стилистического анализа.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Учебная дисциплина «Стилистика английского языка» входит в блок 1, обязательной части и является обязательной для изучения. Курс построен с учетом междисциплинарных

связей и является одним из основных элементов изучения профессионально-ориентированных лингвистических дисциплин наряду с такими как: введение в языкознание, общее языкознание, практическая грамматика, практика английского языка, лексикология, и др. Курс также тесно связан с такими нелингвистическими дисциплинами, как философия, культурология и др. В сочетании с ними он призван стать одним из этапов к обеспечению всесторонней гармоничной подготовке учителя английского языка, способного средствами своего предмета обучать и развивать своих учеников.

Целевая группа данного курса – студенты 4 курса, обучающиеся по профилю «Русский язык и иностранный (английский) язык» направления «Педагогическое образование».

Данный курс направлен на формирование общей и профессиональной культуры личности обучаемого и на подготовку студентов к осуществлению профессиональной научно-методической деятельности учителя иностранного языка на уровне, соответствующем требованиям Федерального государственного образовательного стандарта.

### 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Объем дисциплины

| Показатель объема дисциплины                | Форма обучения |
|---------------------------------------------|----------------|
|                                             | Очная          |
| Объем дисциплины в зачетных единицах        | 2              |
| Объем дисциплины в часах                    | 72             |
| Контактная работа:                          | 38, 3          |
| Лекции                                      | 14             |
| Практические                                | 22             |
| Контактные часы на промежуточную аттестацию | 0,3            |
| Предэкзаменационная консультация            | 2              |
| Экзамен                                     | 0,3            |
| Самостоятельная работа                      | 24             |
| Контроль                                    | 9,7            |

**Форма промежуточной аттестации – экзамен во 8 семестре.**

#### 3.2. Содержание дисциплины

##### По очной форме обучения

|  |              |
|--|--------------|
|  | Кол-во часов |
|--|--------------|

| <p align="center"><b>Наименование разделов (тем)<br/>дисциплины с кратким содержанием</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p align="center"><b>Лекции</b></p> | <p align="center"><b>Практические<br/>занятия</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <p><b>Модуль 1. Общие вопросы стилистики английского языка. Тема 1. Стилистика как раздел науки о языке.</b> Предмет стилистики как науки. Языковые и стилистические нормы. Связь и отличие стилистики от смежных лингвистических дисциплин. Социолингвистические и прагматические аспекты стилистики. Общая стилистика и частные стилистики. Функциональная стилистика. Стилистика кодирования и декодирования. Стилистика и теория информации. Лингвистика и литературоведческая стилистика. Теория уровней языка и стилистика. Стилистическая функция. Контекст. Стилистический контекст.</p>                                                  | 2                                   | 2                                                     |
| <p><b>Тема 2. Функциональные стили современного английского языка.</b> Проблема стилей языка. Понятие подязыка. Дифференциальные признаки стилей. Историческая изменчивость стилей. Различные точки зрения на классификацию стилей английского языка. Стилль официальных документов и его разновидности. Ведущие и второстепенные признаки его подстилей. Стилль научной прозы и его разновидности. Проблема научной терминологии. Газетный стилль и его разновидности. Особенности газетного стилля. Разговорный стилль. Поэтический стилль. Язык художественной литературы. Использование нейтральной и функционально окрашенной лексики.</p>   | 2                                   | 4                                                     |
| <p><b>Тема 3. Словарный состав языка и его стилистическая классификация.</b> Стилистически дифференцированная лексика. Классификация словарного языка профессора И.Р. Гальперина. Литературный пласт лексики: нейтральная лексика, литературно-книжная лексика общего характера, разговорная лексика общего характера. Общая литературно-книжная лексика и специальная литературно-книжная лексика (термины науки и техники, архаизмы, историзмы, поэтизмы, варваризмы, иностранные слова). Разговорная лексика: общая разговорная лексика (общелитературная и нелитературная разговорная лексика (профессионализмы, диалектизмы, жаргонизмы)</p> | 2                                   | 4                                                     |
| <p><b>Модуль 2. Фонетика, морфология, синтаксис и словообразование в стилистическом аспекте. Выразительные средства и стилистические приемы. Тема 1. Фонетические и графические выразительные средства и стилистические приемы.</b> Фонетические и графические выразительные средства и стилистические приемы. Исполнительские и авторские фонетические стилистические средства. Эвфония, оноματοпεία аллитерация, ассонанс, рифма, ритм. Графические стилистические средства. Взаимодействие графики и звучания. Пунктуация. Отсутствие знаков препинания. Заглавные буквы. Особенности шрифта. Графическая обязанность. Графон.</p>             | 2                                   | 4                                                     |
| <p><b>Тема 2. Лексико-фразеологические выразительные средства и</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4                                   | 4                                                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| <p><b>стилистические приемы.</b> Слово и его значение. Денотативные и коннотативные компоненты значения. Эмоциональная и стилистическая составляющая коннотации. Их совмещение. Узуальное и окказиональное значение слова. Понятие наглядности и образности. Слово и образ. Взаимодействие прямых и переносных значений слов как фактор стиля. Тропы. Метафора. Традиционные и оригинальные метафоры. Простые и сложные метафоры. Олицетворение. Метонимия и ее разновидности. Ирония. Антономазия и её разновидности. Эпитет. Традиционные и оригинальные эпитеты. Классификации эпитетов. Оксюморон. Перифраза. Логические и образные перифразы. Эвфемистические перифразы. Сравнение. Традиционные и индивидуальные сравнения. Отличие сравнения от метафоры. Гипербола. Каламбур, игра слов, зевгма. Стилистическая функция полисемии. Лексический повтор. Синонимический и частичный повторы. Стилистическая функция фразеологических единиц. Стилистическое использование пословиц, поговорок, цитат. Аллюзия. Эпиграммы. Разложение фразеологизмов.</p> |    |    |
| <p><b>Тема 3. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.</b> Необычное размещение элементов предложения. Инверсия и её виды. Обособление и его виды. Виды синтаксических повторов. Параллельные конструкции. Частичный и повторный параллелизм. Хиазм. Анафора. Эпифора. Полисиндетон. Транспозиции синтаксических структур. Повествовательные и вопросительные предложения в разговорной речи. Риторический вопрос. Синтаксические способы компрессии. Эллипс. Умолчание. Асиндетон. Синтаксическая конвергенция. Перечисление и его типы. Контекст. План рассказчика и план персонажа (монолог, диалог, несобственно-прямая речь). Антитеза. Градация. Ретардация. Абзац и сверхфразовое единство.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2  | 4  |
| <b>Итого:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 14 | 22 |

#### 4.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

| Темы для самостоятельного изучения | Изучаемые вопросы                                                                                                                                                                                         | Количество часов | Формы самостоятельной работы                         | Методическое обеспечение          | Формы отчетности    |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| Функциональная стилистика          | Функциональные стили современного английского языка. Различные подходы к выделению функциональных стилей. Стиль художественной литературы как предмет научных споров. Публицистический стиль, история его | 4                | Изучение литературы по теме. Подготовка презентации. | Рекомендуемая литература<br>П.6.1 | Конспект. Дискуссия |

|                                                                         |                                                                                                                                                                                                         |   |                                                     |                                                                    |                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|                                                                         | возникновения.                                                                                                                                                                                          |   |                                                     |                                                                    |                                 |
| Словарный состав языка                                                  | Слова-окказионализмы и их стилистическая функция в английском языке. Сленг как особый пласт разговорной лексики. Жаргоны и их разновидности. Дialeктные слова и использование в современной литературе. | 4 | Изучение литературы по теме. Подготовка презентации | 1. Рекомендуем ая литература<br>2. Интернет-ресурсы<br>П.6.1, 6.3  | Конспект. Дискуссия Презентация |
| Фонетические и графические выразительные средства                       | Звуковой символизм и его влияние на создание образа. Явление паронимии в работах разных писателей. Типология рифм.                                                                                      | 4 | Изучение литературы по теме. Подготовка презентации | 1. Рекомендуем ая литература<br>2. Интернет-ресурсы<br>П.6.1, 6.3  | Конспект. Презентация.          |
| Лексико-фразеологическое выразительные средства и стилистические приемы | Стилистическое значение слова как элемент коннотативного значения слова. Типы коннотаций. Теория образов в работах С. Ульмана, В. Зарецкого и других лингвистов                                         | 6 | Изучение литературы по теме. Подготовка презентации | Рекомендуем ая литература<br>П.6.1                                 | Конспект Дискуссия Презентация  |
| Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы           | Транспозиции синтаксических структур с ограниченными возможностями лексического и морфологического варьирования.                                                                                        | 6 | Изучение литературы по теме. Подготовка презентации | 1. Рекомендуем ая литература.<br>2. Интернет-ресурсы<br>П.6.1, 6.3 | Конспект Дискуссия Презентация  |

|  |                                                                                                       |  |  |  |  |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|  | Экспрессивность отрицания. Актуальное членение предложения как особый уровень стилистического анализа |  |  |  |  |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

## **5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы:**

В результате освоения дисциплины студент должен обладать следующими профессиональными компетенциями (ПК):

| Код и наименование компетенции                                                                                     | Этапы формирования                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОПК-4 «Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний»                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Работа на учебных занятиях</li> <li>2. Самостоятельная работа студентов</li> </ol> |
| ОПК-8 «Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей» | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Работа на учебных занятиях</li> <li>4. Самостоятельная работа студентов</li> </ol> |

### **5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

| Компетенция | Уровень освоения компетенции | Этапы формирования | Показатели оценивания | Критерии оценивания | Шкала оценивания |
|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|------------------|
|             |                              |                    |                       |                     |                  |

|       |                 |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                       |        |
|-------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------|
| ОПК-4 | порогов<br>ый   | 1.Работа на<br>учебных<br>занятиях<br>(лекционные и<br>практические<br>занятия)<br>2.Самостоятел<br>ьная работа                                    | Знать: основную<br>терминологию;<br>методику<br>проведения<br>стилистического<br>анализа;<br>Уметь: провести<br>анализ<br>использования<br>языковых средств<br>в тексте;                                                                                                                 | Участие в<br>дискуссии<br>Конспект<br>Тестировани<br>е                | 41-60  |
|       | продвину<br>тый | 1.Работа на<br>учебных<br>занятиях<br>(лекционные и<br>практические<br>занятия)<br>2.Самостоятел<br>ьная работа<br>3.Выступление<br>с презентацией | Знать: основную<br>терминологию;<br>методику<br>проведения<br>стилистического<br>анализа;<br>Уметь: провести<br>анализ<br>использования<br>языковых средств<br>в тексте;<br><i>владеть:</i><br>принципами и<br>методами<br>стилистического<br>анализа.                                   | Участие в<br>дискуссии<br>Конспект<br>Презентация<br>Тестировани<br>е | 61-100 |
| ОПК-8 | порогов<br>ый   | 1.Работа на<br>учебных<br>занятиях<br>(лекционные и<br>практические<br>занятия)<br>2.Самостоятел<br>ьная работа                                    | <i>знать:</i><br>особенности<br>использования<br>выразительных<br>средств языка в<br>текстах разных<br>функциональных<br>стилей,<br><i>уметь:</i><br>объяснить суть того<br>или иного<br>стилистического<br>явления с точки<br>зрения его<br>употребления в<br>англоязычном<br>дискурсе; | Участие в<br>дискуссии<br>Конспект<br>Контрольны<br>е задание         | 41-60  |

|  |                 |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                              |        |
|--|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | продвину<br>тый | 1.Работа на<br>учебных<br>занятиях<br>(лекционные и<br>практические<br>занятия)<br>2.Самостоятел<br>ьная работа<br>3.Выступление<br>с презентацией | <i>знать:</i><br>особенности<br>использования<br>выразительных<br>средств языка в<br>текстах разных<br>функциональных<br>стилей,<br><i>уметь:</i><br>объяснить суть того<br>или иного<br>стилистического<br>явления с точки<br>зрения его<br>употребления в<br>англоязычном<br>дискурсе;<br><i>владеть:</i><br>основными<br>понятиями,<br>относящимися к<br>культуре<br>письменной и<br>разговорной речи<br>на английском языке<br>. | Участие в<br>дискуссии<br>Конспект<br>Презентация<br>Контрольны<br>е задание | 61-100 |
|  | продвину<br>тый | 1.Работа на<br>учебных<br>занятиях<br>(лекционные и<br>практические<br>занятия)<br>2.Самостоятел<br>ьная работа<br>3.Выступление<br>с презентацией | <i>знать:</i><br>основные понятия,<br>связанные с<br>лингвостилистико<br>й: выразительные<br>средства языка и<br>стилистические<br>приемы,<br>принципы<br>стилистической<br>классификации<br>словарного<br>состава,<br>индивидуальный<br>стиль автора;<br>основные понятия,<br>связанные со<br>стилистикой<br>текста: текст как<br>единица<br>коммуникации,<br>основные<br>признаки и<br>категории текста,<br>виды текстовой         | Участие в<br>дискуссии<br>Конспект<br>Презентация<br>Контрольны<br>е задание | 61-100 |

|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|  |  |  | <p>информации, функциональные стили и жанры текста</p> <p><i>уметь:</i><br/>объяснить суть того или иного стилистического явления;<br/>применять методы стилистического анализа для анализа конкретного языкового материала;<br/>критически оценивать различные теоретические положения и концепции на основе общих принципов лингвистики;<br/>интерпретировать содержание текста.</p> <p><i>владеть:</i><br/>основными понятиями, относящимися к культуре письменной и разговорной речи терминами, используемыми в различных разделах стилистики;<br/>принципами и методами стилистического анализа.</p> |  |  |
|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|

**5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**Темы презентаций**

1. Ономатопея в поэзии Э.По.
2. Аллитерация и ассонанс в произведениях английских поэтов 19 века.
3. Зрительные рифмы и их реализация в поэзии Р. Бернса.
4. Образ автора в произведениях С. Фитцджеральда.
5. Истинные и застывшие метафоры в романах У.С. Моэма.
6. Метонимия и ее разновидности в произведениях Ч. Диккенса.
7. Эпитет как выразительное средство в произведениях английских романистов 19 века.
8. Аллюзия в романах Дж. Стейнбека.
9. Стилистическая функция порядка слов.
10. Использование параллельных конструкций в создании атмосферы напряженности в художественном тексте.
11. Риторические вопросы и их роль в повествовании.
12. Несобственно-прямая речь в романах Дж. Остин.
13. Композиция коротких рассказов (на примере рассказов О.Генри).
14. Особенности американского сленга.
15. Использование историзмов и архаизмов для создания колорита эпохи в романах В. Скотта.
16. Особенности стиля передовой статьи.
17. Стил ь и регистр. Проблема взаимодействия регистров в худ. прозе ().
18. Языковая норма и отклонение от нормы. К проблеме языковой нормы в худ. литературе 20 в.
19. Выдвижение как стилистический прием. Типы выдвижения и их функции в романе.
20. Пространство и время как категории худ. текста. Специфика реализации пространственных отношений.

### **Вопросы к экзамену**

Курс читается на английском языке. Вопросы охватывают основные разделы лекционного и практического курса, а также включают материал, вынесенный на самостоятельное изучение, но необходимый для полного усвоения курса «Стилистика английского языка».

1. Предмет и задачи стилистики.
2. Разделы стилистики.
3. Стилистика и теория информации.
4. Понятия нормы и вариативности.
5. Стилистика декодирования и ее задачи.
6. Стилистика от автора и литературоведческая стилистика.
7. Стилистическая функция и стилистическая окраска.
8. Контекст: теории контекста, нейтральный контекст, стилистический контекст.
9. Понятие о выдвижении. Типы выдвижения.
10. Коннотация. Виды коннотации. Компоненты коннотации.
11. Изобразительные и выразительные средства языка.

12. Теория образов. Специфика художественного образа. Структура и функции словесного художественного образа.
13. Лексические выразительные средства и стилистические приемы: метафора, олицетворение, метонимия, ирония, гипербола, антономазия.
14. Лексические выразительные средства и стилистические приемы: эпитет, сравнение, оксюморон, перифраза, зевгма, игра слов.
15. Виды и функции повтора: лексический, синонимический и частичный, семантический. Тематическая сетка текста.
16. Фонетические выразительные средства: аллитерация и ономотопея.
17. Рифма и ритм в английском языке.
18. Стилистические функции фразеологии.
19. Морфологические стилистические средства.
20. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы: инверсия, обособление, риторический вопрос, эллипс, умолчание, асиндетон.
21. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы: виды синтаксических повторов, перечисление и его типы, антитеза, градация.
22. Синтаксис большого контекста: план рассказчика и план персонажа, абзац и сверхфразовое единство.
23. Композиция художественного текста и ее составляющие.
24. Текст как объект лингвистического исследования.
25. Проблема функциональных стилей английского языка.
26. Официально-деловой стиль.
27. Научно-технический стиль.
28. Информационно-публицистический стиль.
29. Стиль повседневного общения (разговорный стиль).
30. Проблема стиля художественной литературы.

### Примеры контрольных заданий Пороговый

#### I. Find and explain the stylistic devices used in these sentences:

1. God damn my wife! She is an excellent woman.
2. Her family is one aunt about a thousand years old.
3. A great thunderstorm of sound gushed from the walls.
4. And the boys took their places and their books.
5. He knows how to kill a snake. He doesn't rush to do it. He takes his time and does the job well.
6. No wonder his father wanted to know what Bosinney meant, no wonder.
7. It was a lovely city, a beautiful city, a fair city, a veritable gem of a city.
8. She made a lot of noise banging the ice-cube tray in the stainless steel sink.

#### II. Give the definitions of the following phenomena: functional style, metaphor, litotis.

#### III. Match the words in the left column with the definition in the right one:

1.

|            |                 |
|------------|-----------------|
| Flapper    | Neutral word    |
| Maiden     | Colloquial word |
| Young girl | Literary word   |

2.

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| Rate of interest | Poetic word      |
| Steed (horse)    | Obsolescent word |
| Thee             | Archaism         |
| Losel            | Term             |
| En passant       | Nonce-word       |
| Showmanship      | barabarium       |

3.

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Bread-basket (stomach) | Colloquial coinage |
| Tiger hunter (gambler) | Professional word  |
| Tin-fish (submarine)   | Vulgar word        |
| Lass                   | Slang word         |
| Bloody                 | Jargon word        |
| <u>Weatherlogy</u>     | Dialectal word     |

### Продвинутый

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>1. Stylistics is a branch of linguistics that ... (finish the definition)</p> <p>2. The scholar who formulated the ideas of linguostylistics was:</p> <p>a) Ch. Bally</p> <p>b) V. Vinogradov</p> <p>Choose the right variant.</p>                                                                                                                    |
|  | <p>3. Stylistics of decoding interprets the text from the point of view of:</p> <p>a) the author</p> <p>b) the addressee</p> <p>2) Morphological stylistics deals with:</p> <p>a) the stylistic potential of grammatical categories of parts of speech</p> <p>b) functions of lexical units</p> <p>c) interaction of primary and derivative meanings</p> |
|  | <p>4. A stylistic device is:</p> <p>a) a conscious and intentional intensification of a language unit</p> <p>b) phonetic, morphological, word-building, lexical, phraseological and syntactical forms which exist in language as a system for the purpose of intensification of the utterance</p>                                                        |
|  | <p>5. A combination of sounds which aims at imitating sounds produced in nature is called:</p> <p>a) onomatopoeia</p>                                                                                                                                                                                                                                    |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>b) alliteration</p> <p>6. Rhyme is:</p> <p>a) the repetition of identical or similar terminal sound combinations of words</p> <p>b) a stylistic device which aims at imparting a melodic effect to the utterance</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | <p>7. The main components of the connotative meaning of the word are (tick off the wrong variant): the emotive aspect, the evaluative aspect, the expressive aspect, the denotative aspect.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <p>8. Metaphor is a stylistic device based on:</p> <p>a) the principle of identification of two objects</p> <p>b) the principle of substitution of one object for another</p> <p>9. Synecdoche is the simplest type of:</p> <p>a) metonymy</p> <p>b) irony</p> <p>10. Epithets composed of two nouns linked in an of-phrase are called:</p> <p>a) reversed epithets</p> <p>b) transferred epithets</p> <p>c) a string of epithets</p> <p>11. The most typical pattern of oxymoron is:</p> <p>a) adj+n</p> <p>b) n+n</p> <p>c) v+adv</p> <p>12. The stylistic device that has the function to intensify one certain property of the object is called:</p> <p>a) hyperbole</p> <p>b) periphrasis</p> <p>c) euphemism</p> |
|  | <p>13. An indirect reference, by a word or phrase, to some historical, literary or mythological fact or a fact of everyday life in the course of speaking or writing is called:</p> <p>a) quotation</p> <p>b) allusion</p> <p>c) cliché</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | <p>14. Stylistic inversion aims at:</p> <p>a) changing the meaning of the utterance</p> <p>b) adding emotional colouring and logical stress to it</p> <p>c) changing intonation</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | <p>15. Parallel construction is a stylistic device based on:</p> <p>a) the repetition of the syntactical design of the sentence</p> <p>b) the repetition of nouns</p> <p>c) the repetition of verbs</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>16. Chiasmus is characterized by:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) a cross order of words and phrases</li> <li>b) transference of meaning of the words</li> <li>c) paraphrasing of the given pattern</li> </ul> <p>17. The main function of repetition is:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) to fix the attention of the reader on the key-word of the utterance</li> <li>b) totally to change the meaning of the utterance</li> <li>c) to underline the syntactical structure of the sentence</li> </ul> |
|  | <p>18. An intentional omission from an utterance of one or more words is called:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) asyndeton</li> <li>b) litotes</li> <li>c) ellipsis</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>19. Special literary vocabulary includes (tick off the wrong variant):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) terms</li> <li>b) poetic words</li> <li>c) archaic words</li> <li>d) jargonisms</li> <li>e) foreign words</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>20. Neutral words are used:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) both in literary and colloquial language</li> <li>b) only in slang</li> <li>c) only in colloquial language</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | <p>21. The term “professionalisms” denotes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) the same as terms</li> <li>b) words used by people connected by common trade or interests</li> <li>c) occasional words</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>22. According to I.R. Galperin`s point of view, a functional style is:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) a pattern of the written variety of language calculated to secure the desired purport of communication</li> <li>b) a type of speech</li> <li>c) a text organized in a special way</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p>23. The belles-lettres style covers (tick off the wrong variant):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) the language of poetry</li> <li>b) the language of emotive prose</li> <li>c) the language of newspaper articles</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p>24. The most typical features of the scientific prose style are (tick off the wrong variant):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) logical sequence of utterances</li> <li>b) use of terms</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|  |                                                                                                                                                                      |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | c) use of quotations<br>d) use of poetic words                                                                                                                       |
|  | 25. The style of official documents is characterized by the use of (tick off the wrong variant):<br>a) abbreviations<br>b) dialectal words<br>c) terms<br>d) clichés |

**5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

**Текущий контроль** стимулирует студентов к непрерывному овладению учебным материалом, систематической работе в течение всего семестра и осуществляется поурочно в виде устного опроса после лекции или ответов на вопросы.

**Формы контроля:** текущий контроль и промежуточный контроль по дисциплине предусматривает следующее распределение баллов.

**Бально-рейтинговая система оценки успеваемости студентов**

80 баллов – учебный процесс, 20 баллов – экзамен

**1. Посещение занятий и работа на парах**

50% занятий – 8 баллов

70 % занятий – 14 баллов

100% занятий – 20 баллов

активная работа на парах – 14 баллов

**2. Самостоятельная работа:**

конспектирование материала по темам:

законспектировано 50% требуемого материала – 7 баллов,

законспектировано 70% требуемого материала – 12 баллов,

законспектировано 100% требуемого материала – 16 баллов;

**5. Подготовка презентации:**

работа выполнена частично, с большим количеством ошибок – 7 баллов,

работа выполнена в полном объеме, но с ошибками – 12 баллов,

работа выполнена в полном объеме, допускаются незначительные недочеты – 16 баллов.

**6. Выполнение теста:**

1 ответ – 1 балл

Максимальное число баллов -25

**Критерии оценки тестирования**

|                           |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 41-60 % верных<br>ответов | 61-80 % верных<br>ответов | 81-100% верных<br>ответов |
| 10-15 баллов              | 16-20 баллов              | 21-25 баллов              |

**Экзамен:**

Устный ответ на два теоретических вопроса – 14 баллов

Чтение и комментарий фрагмента текста – 6 баллов

**Шкала оценивания ответов студента на экзамене**

| Шкала оценивания    | Балл   | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неудовлетворительно | 0-40   | Студент демонстрирует отсутствие знаний, умений и навыков (фрагментарные знания, умения, навыки) в соответствии с планируемыми результатами освоения                                                                                                                                          |
| Удовлетворительно   | 41-60  | Студент демонстрирует в целом сформированные, но содержащие значительные пробелы <i>знания</i> ; сформированные, но содержащие значительные пробелы <i>умения</i> ; сопровождающееся значительными ошибками применение <i>навыков</i> в соответствии с планируемыми результатами освоения     |
| Хорошо              | 61-80  | Студент демонстрирует сформированные, но содержащие отдельные пробелы <i>знания</i> ; сформированные, но содержащие отдельные пробелы <i>умения</i> ; в целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применение <i>навыков</i> в соответствии с планируемыми результатами освоения |
| Отлично             | 81-100 | Студент демонстрирует полностью сформированные, <i>знания</i> ; полностью сформированные <i>умения</i> ; в целом успешное, безошибочное применение <i>навыков</i> в соответствии с планируемыми результатами освоения                                                                         |

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Основная литература

1. Гальперин И.Р. Стилистика английского языка [Текст] : учебник для вузов / И. Р. Гальперин. - М. : Либроком, 2013. - 336с.
2. Обидина, Н.В. Стилистика[Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.В. Обидина ; Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет», Министерство образования и науки Российской Федерации. - М. : Прометей, 2011. - 124 с. – Доступ из ЭБС «Университетская библиотека онлайн». - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=108078>. - 31.08.2017.

### 6.2. Дополнительная литература

1. Арнольд И.В. Семантика. Стилистика. Интертекстуальность [Текст] / И. В. Арнольд. - 3-е изд. - М. : Либроком, 2013. - 448с.
2. Васильев В.В. Введение в функциональную англистику. – М., 2008.
3. Нелюбин Л.Л. Лингвостилистика современного английского языка [Текст] : учеб.пособие / Л. Л. Нелюбин. - 5-е изд. - М. : Флинта, 2008. - 128с.
4. Кухаренко, В.А. Практикум по стилистике английского языка [Текст] : учеб.пособие / В. А. Кухаренко. - 5-е изд. - М. : Флинта, 2011. - 184с.
5. Скребнев Ю.М. Основы стилистики английского языка [Текст] : учебник / Ю. М. Скребнев. - 2-е изд.,испр. - М. : Астрель, 2003. - 221с.

### 6.3.Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

[www.bartley.ru](http://www.bartley.ru)

[www.jazyki.ru](http://www.jazyki.ru)

## 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины «Стилистика английского языка» предполагает следующие этапы усвоения материала:

- прослушивание и конспектирование лекций с их последующим изучением и осмыслением;
- подготовка к практическим занятиям, состоящая из изучения учебной литературы и конспектов лекций и поиска ответов на вопросы;
- самостоятельное изучение определенных вопросов с подготовкой сообщения и последующим обсуждением на занятии (дискуссии).

**Учебные дискуссии** представляют собой такую форму познавательной деятельности, в которой субъекты образовательного процесса упорядочно и целенаправленно обмениваются своими мнениями, идеями, суждениями по обсуждаемой учебной проблеме.

Во время дискуссии формируются следующие компетенции: коммуникативные (умения общаться, отстаивать свою точку зрения, уважение и принятие собеседника и др.), способности к анализу и синтезу, брать на себя ответственность, выявлять проблемы и решать их.

**Конспект** (лат. conspectus — обозрение, обзор, очерк) — краткое изложение или краткая запись содержания чего-либо.

особый вид текста, в основе которого лежит аналитико-синтетическая переработка информации первоисточника (исходного текста). Цель этой деятельности — выявление, систематизация и обобщение (с возможной критической оценкой) наиболее ценной (для конспектирующего) информации. Письменная фиксация этой информации в форме не предназначенного для публикации вторичного текста избавляет составителя К. от необходимости повторно обращаться к первоисточнику. К. обладает признаками текста: тематическим, смысловым и структурным единством. Тематическое и смысловое единство К. выражается в том, что все его элементы прямо или опосредованно связаны с темой высказывания, заданной первоисточником, и с установкой пишущего (зафиксировать индивидуально важную информацию с возможным последующим восстановлением ее). В К. также выделяются структурно-смысловые части (в большинстве случаев даже оформленные графически), но выбор таких смысловых частей, как и их порядок, произволен. Связность не является обязательным признаком К., так как опущенные связи существуют в памяти пишущего, могут быть восстановлены при «развертывании» информации. К. классифицируют: — по

объему (по степени сжатия): краткие, подробные (или развернутые) и смешанные. Для краткого К. отбираются лишь самые важные положения, факты; в подробном К. фиксируются также доказательства выдвинутых положений, пояснения, иллюстративные материалы; смешанный К. предполагает совмещение того или другого способа предъявления информации, но допускает изложение некоторых элементов первоисточника в виде пунктов плана, тезисов, схемы и т. п.; — по количеству перерабатываемых источников: монографические (составленные по одному источнику) и сводные (или обзорные, составленные по нескольким источникам на одну тему); — по степени эквивалентности первоисточнику: интегральный и селективный. Интегральный К. передает все основные положения и важнейшие смысловые связи, т. е. всю смысловую сетку первоисточника. Селективный К. включает отдельные элементы первоисточника, представляющие новизну и значимость для составителя, но в совокупности не отражающие основных положений первоисточника. Селективный К. носит индивидуальный характер, отражает конкретные потребности составителя в той или иной информации. К. может быть составлен для личного пользования (для себя) и для других

#### **Требования к подготовке презентации**

1. Презентация должна содержать не более 10 слайдов.
2. При оформлении слайдов следует учитывать основные эргономические требования (цвет фона, цвет и размер шрифта, др.).
3. Информация представляется на слайдах в сжатом виде: ключевые слова, термины, даты, иллюстрации, схемы и т.д.
4. Текст слайдов не должен дублировать текст выступления, это средство обеспечения наглядности.

## **8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

[fgosvo.ru](http://fgosvo.ru)

[pravo.gov.ru](http://pravo.gov.ru)

[www.edu.ru](http://www.edu.ru)

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием.

- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду

МГОУ;

- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями;